

Seventeenth Para

The Seventeenth Para or Juz of the Quran is

Aqtarabo (اَقْتَرَبَ)

which has 2 Surahs the first one is Surah Al Anbiya 21 (Ayat 1-112) and second is Surah Al-Hajj 22 (Ayat 1-78) Total No. of Ayat in this para (190) and in this para there are two compulsory,

Sujdha-e-Talawat

Every believer must go in prostration when reciting the word,

Yasjudoolahoo

in surah Al-Hajj in second Rukoo , and also when you recite

Wasjudoo

in surah Al-Hajj in tenth Rukoo.

Highlights of Para 17 (Part Seventeen of) Holy Quran

There are two parts in this Para:

Surah Anbiya and Surah Hajj.

Surah Anbiya:

There are three things in Surah Anbiya:

Day of Judgement, Prophethood and Oneness.

Day of Judgement:

It has been reported that the time of occurrence of the Day of Judgement and the time of reckoning is very near. But humans are in oblivion from this dreadful day. Yajooj and Majooj will be opened upon the nation fully armed and they will descend. Also the non-believers and their supporters will be the fuel of Hell on the Day of Judgement.

Prophethood:

Seventeen Prophets have been mentioned under the section of Prophethood:

Hazrat Musa (Peace be upon him), Hazrat Haroon (Peace be upon him), Hazrat Ibrahim (Peace be upon him), Hazrat Lut (Peace be upon him), Hazrat Ishaaq (Peace be upon him), Hazrat Yaqoob (Peace be upon him), Hazrat Nuh (Peace be upon him), Hazrat Daod (Peace be upon him),

Hazrat Sulaiman (Peace be upon him), Hazrat Ayub (Peace be upon him), Hazrat Ismail (Peace be upon him), Hazrat Idrees (Peace be upon him), Hazrat Zulkifl (Peace be upon him), Hazrat Ilyas (Peace be upon him), Hazrat Zikriya (Peace be upon him), Hazrat Yahya (Peace be upon him) and Hazrat Eesa (Peace be upon him). Some stories of these Prophets are deeply elucidated and others are transiently mentioned. It was described after the explanation of stories of previous Prophets that Prophet Muhammad (Blessing of Allah and Peace be upon him) is a blessing to the religion and to all the worlds in the world. He conveyed the message of Allah to all humans but even after giving all kinds of vindications, people did not understand. So, Prophet (Blessing of Allah and Peace be upon him) prayed to Allah, The prayer was:

Oh my Lord, do a square decision. And our Lord, He is indeed the most merciful. And you need His help in what you believe in.

Oneness:

Different reasonings are mentioned on the topic of Oneness:

Skies and land were both united, we separated them, We have made every living thing with water, We made mountains on the Earth so that the land does not shake with the weight of humans,

We made wide paths on land so that people could walk on them, We made the sky as a safe roof, Made night and day, the sun and the moon and all of them are moving at rapid speeds in their own orbits. They never collide nor do they get erroneous.

Surah Hajj:

There are six things in Surah Hajj:

Day of Judgement:

The nation should stay as a nation because heart-rending visualization has been made.

The seven stages of creation of Man:

Soil, semen, blood clot, meat, baby, young, old.

Six groups according to ethnicity and religion:

Muslim, Sabaeen (Star worshippers), Christians, Worshipper of fire, sun and moon, the East, Idol worshipper.

Announcement of Hajj:

Hazrat Ibrahim (Peace be upon him) stood at Mount Abu Qubais and made the announcement of Hajj. Allah conveyed this declaration by His power to His people living on land and skies.

Four features of True Believers:

Course of Allah, patience on sufferings, check on every prayer, spending on good will.

Other Orders:

For example, rites of Hajj, call just before the start of prayer, payment of Zakat, women, slaughter of animals and Jihaad etc.

The basic theme of Surah al-Anbiyaa is Prophets and Prophethood as indicated by the name itself. All Prophets were human beings. They suffered at the hands of their enemies. Allah also tested them, but they always trusted Allah and lived according to His command. They were people of prayers and devotions and Allah listened to their prayers.

Surah Hajj reminds about the approaching end of the world, need for the firmness of faith to support the truth and to eradicate the evil. It talks about prayers, humbleness and sacrifice, respect of the Ka'bah, the House of Allah, and striving to defend the truth.

The Last Messenger has come. The judgment is coming closer. All prophets were human beings, Heaven and earth are created for a purpose. All Prophets preached Tawhid, Every thing is created for a term. The end will come suddenly, Allah cares for you day and night. Moses and Aaron received Allah's message and now this blessed reminder has come to you, Prophet Ibrahim argued against idolatry, Allah blessed His Prophets and delivered them, The righteous shall inherit the earth, The Shaking of the Last Hour. Arguments for the Resurrection from the stages of human creation and from the rain that produces vegetation, The marginal believers and their end, The true believers shall be rewarded, Pilgrimage to the House of Allah, Respect of the Symbols of Allah, The permission of fighting back is granted to those to whom wrong is done, Satan's enticements and Allah's especial protection of His words, The reward of those who migrate in the cause of Allah, Allah's order prevails in the heaven and earth and The Muslim community is chosen by Allah for a special purpose.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

*In the Name of Allah, the Compassionate,
the Merciful*

اَفْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ
مُعْرِضُونَ

21:1 The Day of Reckoning for mankind is drawing near, yet the people heedlessly turn away.

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرِ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا
اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ

21:2 No fresh warning comes to them from their Lord, but they flippantly listen to it:

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ
ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ
السَّحَرَ وَأَنْتُمْ تَبْصِرُونَ

21:3 their hearts are set on pleasure. In private the unbelievers say to each other: 'Is this man not a mortal like you? Do you go to witchcraft even while your eyes are open?'

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

21:4 Say: 'My Lord has knowledge of whatever is said in heaven and on earth. He hears all and knows all.'

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ
هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ

21:5 Some say: 'It is but a medley of dreams. Others: "He has invented it himself.' And yet others: 'He is a poet: let him show us some sign, as did those (apostles) who were sent before (with signs).'

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ
يُؤْمِنُونَ

21:6 Yet the nations whom We destroyed before them never believed. Will they believe?

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي
إِلَيْهِمْ فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

21:7 We never sent before you other than men whom We inspired. Ask the People of the Book if you do not know this.

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ
وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ

21:8 Nor did We give them bodies that ate no food, nor were they immortal.

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ
نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ

21:9 Then We fulfilled Our promise: We delivered them and those We willed, and utterly destroyed the transgressors.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ

21:10 (And now) We have revealed a Book for your admonition. Will you not understand?

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً
وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ

21:11 We have destroyed many a sinful nation and replaced them by other men.

فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا
يَرْكُضُونَ

21:12 And when they felt Our might they fled from their cities).

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ
فِيهِ وَمَسَاكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ

21:13 (It was said to them): "Do not run away. Return to your comforts and your dwellings, so that you may be questioned!

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ

21:14 They said: 'Woe to us, we have done wrong!

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ
حَصِيدًا خَامِدِينَ

21:15 And this they kept repeating until We mowed them down and put out their light.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
لَاعِبِينَ

21:16 It was not in sport that We created the heavens and the earth and all that lies between them.

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ لَهْوًا لَاتَّخَذْنَاهُ مِنْ
لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ

21:17 Had it been Our will to find a pastime, We could have found one near at hand if We were to do it.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ
فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ

21:18 We will hurl Truth at Falsehood, until Truth shall triumph and Falsehood be no more. Woe shall befall you, for all the falsehoods) you have uttered.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ
عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا
يَسْتَحْسِرُونَ

21:19 His are all who dwell in the heavens and the earth. Those who stand in His presence are not too proud to worship Him, nor are they ever wearied.

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْثُونَ

21:20 They praise Him day and night, unflaggingly.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

أَمْ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ
يُنشِرُونَ

21:21 Or have they chosen earthly deities?
And (can) these deities restore the
dead to life?

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا
فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ

21:22 Had there been other gods in heaven
or earth besides Allah, there would
have been confusion in both. Exalted
be Allah, Lord of the Throne, above
those (falsehoods) they ascribe to Him.

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ

21:23 None shall question Him about His
works, but they shall be questioned.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرُ مَنْ مَعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ

21:24 Have they chosen other gods besides
Him? Say: "Show us your proof. Here

SURAH 21:**"Al-Anbiya"**

is the Message (the Quran) of those with me and the Message of those before me.' But most of them do not know the truth, and this is why they turn away.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا
نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ

21:25 We sent no apostle before you to whom We did not send this inspiration: "There is no god but Me. Therefore, serve Me.'

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ
عِبَادٌ مُكْرَمُونَ

21:26 They say: "The Merciful has begotten children.' Allah forbid! They are but His honoured servants.

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ

21:27 They do not speak till He has spoken: they act by His command.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ
مُشْفِقُونَ

21:28 He knows what is before them and behind them. They intercede for none save those whom He accepts, and tremble for awe of Him.

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ
فَذَلِكْ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ

21:29 Whoever of them declares: 'I am a god besides Him. shall be requited with Hell-fire. Thus We reward the wrongdoers.

أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ
الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ

21:30 Do not the disbelievers see that the heavens and the earth were one solid mass which we tore asunder, and that We made every living thing of water? Will they not have faith?

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ
بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

21:31 We set firm mountains upon the earth
lest it should move away with them,
and hewed out highways (in the rock)
so that they might be rightly guided.

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ
آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ

21:32 We made the heaven like a canopy
and provided it with strong support: yet
from its signs they turn away.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ

21:33 It was He who created the night and
the day, and the sun and the moon;
each floats freely in an orbit of its own.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنْ
مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ

21:34 No man before you have We made immortal. If you yourself are doomed to die, will they live forever?

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ
وَالْحَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

21:35 Every soul shall taste death. We will prove you all with good and evil by way of trial. To Us you shall be recalled.

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْكُمْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا
هُزُوءًا أَوْ أَلْحَادًا بِحُدُودِهِمْ يَذْكُرُ الْكَافِرِينَ
الرَّحْمَنُ هُمْ كَافِرُونَ

21:36 When the unbelievers see you, they do not treat you except with mockery, saying: 'Is this the man who talks about your gods? ' They deny all mention of the Merciful.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأَرِيكُمْ آيَاتِي
فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ

21:37 Impatience is the stuff man is made of.
You shall before long see My signs: do
not ask Me to hasten them.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ

21:38 They say: "When will this promise be
fulfilled, if what you say be true?"

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُفُّونَ
عَنْ وُجُوهِِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ

21:39 If only the unbelievers knew the day
when they shall be powerless to shield
their faces and their backs from the fire
of Hell; the day when none shall help
them!

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ
رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ

21:40 It will overtake them unawares and stupefy them. They shall have no power to ward it off, nor shall they be reprieved.

وَلَقَدْ اسْتَهْزَىٰ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ

21:41 Other apostles have been mocked before you; but those who scoffed at them were smitten by the very thing they mocked.

قُلْ مَنْ يَكْلُوكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ
الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ

21:42 Say: "Who will protect you, by night and by day, from the Lord of Mercy? Yet they turn away from their Lord's remembrance.

1. Muhammad

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا
يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا
يُصْحَبُونَ

21:43 Or have they other gods to defend them? They shall have no power over their own salvation, nor shall they be protected from Our scourge.

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ
عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ
نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ

21:44 We have bestowed good things upon these men and on their fathers until life became long for them. Can they not see how We visit their land and reduce its borders? Is it they who will triumph?

قُلْ إِنَّمَا أُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ
الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنْذَرُونَ

21:45 Say: "I warn you only by revelation. But the deaf can hear nothing when they are warned.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ
لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ

21:46 Yet if the lightest touch of the vengeance of your Lord affected them, they would say: 'Woe to us: we have done wrong!'

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ
فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ
خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ

21:47 We shall set up just scales on the Day of Resurrection, so that no man shall in the least be wronged. Actions as small as a grain of mustard seed We will bring (to be weighed out). And sufficient are We as reckoners.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ
وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ

21:48 We showed Musa and Harun the criterion (to distinguish between right and wrong), and gave them a light and a message for the righteous:

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنْ
السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ

21:49 those who fear their Lord in secret and dread the terrors of Judgement-day.

وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ
مُنْكَرُونَ

21:50 And this is a blessed Message which we have revealed. Will you then reject it?

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا
بِهِ عَلِيمِينَ

21:51 We bestowed on Ibrahim his rectitude before, for We knew him well.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ
الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ

21:52 He said to his father and to his people: "What are these statues to which you are so devoted?"

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ

21:53 They replied: 'We found our fathers worshipping them.

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ

مُبِينٍ

21:54 He said: "Then you and your fathers were in the grossest error.

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنْ

اللَّاعِبِينَ

21:55 'Is it the truth you have brought us,' they asked, for is this but a jest?'

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ

وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنْ

الشَّاهِدِينَ

21:56 "Nay," he answered, "your Lord is the Lord of the heavens and the earth. It was He who made them: to this I bear witness.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَتَاللَّهِ لَآكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا
مُذْبِرِينَ

21:57 By the Lord, I will certainly plot against your idols as soon as you have turned your backs and gone.

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ
يَرْجِعُونَ

21:58 He broke them all in pieces, except their supreme god, so that they might return to Him.

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ
الظَّالِمِينَ

21:59 "Who has done this to our deities?" asked some. "He must surely be a wicked man.

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ
إِبْرَاهِيمُ

21:60 Others replied: 'We have heard a youth called Ibrahim speak of them.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

قَالُوا فَاتُّوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَشْهَدُونَ

21:61 They said: "Then bring him here in sight of all the people, that they may act as witnesses."

قَالُوا أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتِنَا يَا
إِبْرَاهِيمَ

21:62 'Ibrahim,' they said, 'was it you who did this to our deities?'

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَاسْأَلُوهُمْ إِنَّ
كَانُوا يَنْطِقُونَ

21:63 "No," he replied. 'It was their chief who smote them. Ask them, if they can speak.'

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ
الظَّالِمُونَ

21:64 Thereupon they turned to themselves and said (to each other): 'Surely you are the ones in the wrong.'

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

ثُمَّ نُكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا
هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ

21:65 But then they were confounded and said to Ibrahim): 'You know they cannot speak.'

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا
يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ

21:66 He said: "Would you then worship that, instead of Allah, which can neither help nor harm you?"

أَفِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ

21:67 Shame on you and on that you worship! Have you no sense?"

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ

21:68 They said: 'Burn him and avenge your gods, if you are going to do anything!'

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ

إِبْرَاهِيمَ

21:69 'Fire,' We said, 'be coolness and safety for Ibrahim.'

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ

21:70 They sought to make a plan against him, but we made them the greater losers.

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي

بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ

21:71 We delivered him and Lut, and brought them to the land which we had blessed for all mankind.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا

جَعَلْنَا صَالِحِينَ

21:72 We gave him Ishaq, and then Yaqub (for a grandson); and We made each a righteous man.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَمًا يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا
إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ
الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ

21:73 We ordained them leaders to guide at Our behest and enjoined on them charity, prayer and almsgiving. They served (none but) Ourselves.

وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ
الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمَ سَوَاءٍ فَاسِقِينَ

21:74 To Lut, We gave judgement and knowledge and delivered him from the town which wrought abomination; for truly they were people of iniquity and evil.

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ
الصَّالِحِينَ

21:75 We admitted him to Our mercy: he was a righteous man.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ
فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ

21:76 And (remember Nuh). When he invoked Us. We heard his prayer, and We saved him and all his kinsfolk from the great calamity,

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ

21:77 and delivered him from the people who had denied Our revelations. Evil men they were; We drowned them all.

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي
الْحَرْثِ إِذْ نَفَثَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ
شَاهِدِينَ

21:78 And (remember) Dawud and Sulayman: how they passed judgement regarding the cornfield in which strayed lambs had grazed by night. We did witness their judgement.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا
وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُودَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ
وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ

21:79 We gave Sulayman insight into the case, and to each We gave judgement and knowledge. We caused the mountains and birds to join with Dawud in Our praise. All this We have done.

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُحْصِنَكُمْ
مِنْ بَاسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ

21:80 We taught him the craft of making coats of mail, so that you might have protection in your wars. Will you then give thanks?

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ
إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ
عَالِمِينَ

21:81 To Sulayman (We subdued) the raging wind: it sped at his bidding to the land which We had blessed. We have knowledge of all things.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ
وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ

21:82 And of the devils there were those who dived into the sea for him and performed other tasks besides. We kept a watchful eye over them.

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

21:83 And (remember) Ayyub: how he called on his Lord, (saying): 'I am sorely afflicted: but of all those that show mercy You are the most merciful.

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ
وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا
وَذِكْرًا لِّلْعَابِدِينَ

21:84 We heard his prayer and relieved his affliction. We restored to him his family and as many more with them: a blessing from Ourselves and a reminder to worshippers.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ
مِنَ الصَّابِرِينَ

21:85 And (remember) Ismail, Idris, and
Dhul-kifl, who all were patient.

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ
الصَّالِحِينَ

21:86 To Our mercy We admitted them, for
they were upright men.

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ
لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ
إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

21:87 And (remember) Dhul-Nun': how he
went away in anger thinking We had
no power over him. But in the
darkness, he cried: 'There is no god
but You. Glory be to You! I have done
wrong.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ
نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ

21:88 We heard his prayer and delivered him from affliction. Thus We shall save the true believers.

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي
فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

21:89 And (remember) Zakariyya, who invoked his Lord, saying: 'Lord, let me not remain childless, (though) of all heirs You are the best.'

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ
وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي
الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خَاشِعِينَ

21:90 We heard his prayer and gave him Yahya, curing his wife (of sterility). They vied with each other in good works and called on Us with piety, fear, and submission

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ
رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ

21:91 And (remember the woman who kept her chastity. We breathed into her of Our spirit, and made her and her son a sign to all men.

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ
فَاعْبُدُونِ

21:92 Verily, this brotherhood of yours is one brotherhood, and I am Your only Lord. Therefore serve Me.

وَنَقُطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا
رَاجِعُونَ

21:93 Men have divided themselves into schisms). but to Us they shall all return.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ

21:94 He that does good works in the fullness of his faith, his endeavours shall not be lost: We record them all.

وَحَرَامٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا
يَرْجِعُونَ

21:95 (It is ordained that) no nation We have destroyed shall ever rise again.

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ
مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ

21:96 But when Gog and Magog are let loose and rush headlong down every hill;

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ
أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ
مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ

21:97 when the true promise nears its fulfilment; the eyes of the unbelievers will fixedly stare (and they will say):

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

"Woe to us! Of this we have been heedless. We have done wrong.

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ

21:98 You and all those that you worship besides God shall be the fuel of Hell; there you shall all go down.

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ آلِهَةً مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ
فِيهَا خَالِدُونَ

21:99 Were they true gods, they would not go there: but in it they shall abide for ever.

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ

21:100 They shall groan with pain and be bereft of hearing.

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ
أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ

21:101 But those to whom We have already shown Our favour shall be far removed from it.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا
اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ

21:102 They shall not hear its roar, but
shall delight for ever in what their souls
desire.

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ
الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ

21:103 The Supreme Terror shall not
grieve them, and the angels will
receive them (saying): This is the day
you have been promised.'

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ
لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا
إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ

21:104 On that day, We shall roll up the
heaven like a scroll of writings. As we
produced the first creation, so will We
reproduce it. This is a promise We
shall assuredly fulfil.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ
أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

21:105 We wrote in the Scripture after the Message had been given: 'The righteous among My servants shall inherit the earth.'

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ

21:106 Verily in this is a message to those who serve Us.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

21:107 We have not sent you forth but as a mercy to mankind.

قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ
وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

21:108 Say: 'It is revealed to me that your God is one God. Will you submit to Him?'

1. Yunus.

2. Mariam.

SURAH 21:

"Al-Anbiya"

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ آذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَإِنْ
أَدْرِي أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ

21:109 If they turn back, say: 'I have warned you all alike, though I cannot tell whether what you are promised is imminent or far off.

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا
تَكْتُمُونَ

21:110 Allah knows your spoken words and what you hide.

وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ
حِينٍ

21:111 And I know not if this may be a trial for you and a provision for a time.

قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ
الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ

21:112 Say: 'Lord, judge in truth. Our Lord is the Merciful, whose help We seek against your blasphemies.'

SURAH 22:

"Al-Hajj"

*In the Name of Allah, the Compassionate,
the Merciful*

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ
السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ

22:1 **M**en, have fear of your Lord. The
catastrophe of the Hour of Doom shall
be terrible indeed.

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا
أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى
النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ
اللَّهِ شَدِيدٌ

22:2 When that day comes, every suckling
mother shall forsake her infant, every
pregnant female shall deliver her
burden, and you shall see mankind
reeling like drunkards although not
drunk: but dreadful will be Allah's
chastisement.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ

22:3 Yet there are some who dispute about Allah without knowledge and follow every rebellious devil.

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ

22:4 Every such devil is doomed to lead astray him who follows it, and lead him to the scourge of the Fire.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ
الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تَرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ
مِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ
لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ
وَمِنْكُمْ مَّن يُّتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يُّرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ
الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِّن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى
الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ
وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِّن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ

22:5 Men, if you are in doubt about the Resurrection, remember that We first created you from dust, then from a life-germ, then from a clot, and then from a lump of flesh partly formed and partly unformed, so that We might manifest to you (Our power). We cause to remain in the wombs whatever We please for an appointed term, and then We bring you forth as infants, that you may grow up and reach your prime. Some of you die (young), and some live on to abject old age when all that they once knew they shall know no more. And you see the earth dry and barren: but no sooner do We send down rain upon it than it begins to stir

SURAH 22:

"Al-Hajj"

and swell, putting forth every kind of radiant bloom.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي
الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

22:6 That is because Allah is the Truth: He gives life to the dead and has power over all things.

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ
اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ

22:7 And the Hour of Doom is sure to come-
in this there is no doubt. And Allah will
raise up those in the graves.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ

22:8 Some wrangle about Allah, though
they have od neither knowledge nor
guidance nor an illuminating Book.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

ثَانِي عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ
فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ
الْحَرِيقِ

22:9 He, who bends his side in scorn to lead others astray from Allah's path, for him is disgrace in this life and shall taste the torment of Hell on the Day of Resurrection.

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ

22:10 "This," We shall say, 'is the reward of your misdeeds. Allah is not unjust to His servants.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ
فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ
انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَلِكَ
هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ

22:11 There are some who serve Allah and (yet stand) on the very fringe (of the true faith). When blessed with good fortune they are content, but when an ordeal befalls them they turn around,

SURAH 22:

"Al-Hajj"

forfeiting this life and the Hereafter.
That way true perdition lies,

يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا
لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ

22:12 He calls on, besides Allah. that which
can neither harm nor help him. That is
the supreme folly.

يَدْعُو لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ
لِبِئْسَ الْمَوْلَى وَلِبِئْسَ الْعَشِيرُ

22:13 He calls on that which would sooner
harm than help him: an evil master and
an evil friend.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

22:14 As for those who have faith and do
good works, Allah will admit them to
gardens watered by running streams.
Allah indeed does what He pleases.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنَّ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ
لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ

22:15 If any one thinks that Allah will not give victory (to His Apostle) in this world and in the world to come, let him tie a rope to the ceiling of his house and cut (himself) off. Then let him see if his wiles have done away with that which has enraged him.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ
يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ

22:16 We have sent it in clear verses. Allah gives guidance to whom He will.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّابِّينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ
أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

22:17 Those who believe, the Jews, the Sabaeans, the Christians, the Magians, and the polytheists, Allah will judge them on the Day of Resurrection. He bears witness to all things.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ
مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنِ
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ

22:18 Do you not see that to God bow all things in the heavens and on earth: the sun and the moon and the stars, the mountains and the trees, the beasts, and many men? Yet many have deserved His scourge. He who is humbled by Allah has none to honour him. God does what He pleases.

هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ
فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِنْ نَارٍ يُصَبُّ
مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ

22:19 Here are two antagonists who contend about their Lord. Garments of fire have been prepared for the unbelievers. Scalding water shall be poured upon their heads,

SURAH 22:

"Al-Hajj"

يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ

22:20 melting their skins and that which is in their bellies.

وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ

22:21 For them are rods of iron.

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ

22:22 Whenever they try to get out of it, (escaping) from anguish, they are restored to it. (It will be said): "Taste the torment of burning.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ

22:23 God will admit those that have faith and do good works to gardens watered by running streams. They shall be decked therein with pearls and bracelets of gold, and arrayed in garments of silk.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

وَهْدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوا
إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ

22:24 For they have been shown the noblest of words and guided to the right path of Allah.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ
سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ
بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ

22:25 The unbelievers who debar others from the path of Allah and from the Sacred Mosque which We gave to all mankind, the dwellers in it and the strangers alike, and those who seek therein to wrong unjustly, shall be sternly punished.

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا
تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ

22:26 When We prepared for Ibrahim the site of the Sacred Mosque, (We said):

SURAH 22:

"Al-Hajj"

'Worship none besides Me. Keep My House clean for those who walk around it and those who stand upright or kneel and prostrate themselves.

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ

22:27 Proclaim the pilgrimage to men. They will come to you on foot and on the backs of swift camels from every distant quarter,

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ
فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ
الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ

22:28 they will come to avail themselves of many a benefit and to pronounce on the appointed days the name of Allah over the cattle which He has given them. Eat of their flesh yourselves, and feed the poor and the unfortunate.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ
وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ

22:29 Then let the pilgrims accomplish their acts of leansing, make their vows, and go round the Ancient House.

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعِظَّمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ
خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا
يُنْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ
وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ

22:30 Such (is Allah's commandment). He that reveres the sacred rites of Allah shall fare better in the sight of his Lord. The flesh of cattle is lawful to you, except that which you are told to avoid). Guard yourselves against the filth of idols and avoid all falsehood.

حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ
يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ
الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ

22:31 (Be) true (in faith) to Allah, associating none with Him. He who associates others with Allah is like him who falls

SURAH 22:

"Al-Hajj"

from heaven and is snatched away by the birds or carried by the wind to some far-off region. Such (is his state).

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظِمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ

22:32 He that reveres Allah's rites, surely it is from the piety of the hearts.

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

22:33 In them, you have benefits until an appointed time. Then their place of sacrifice is at the Ancient House

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ

22:34 For every nation We have ordained a ritual, that they may pronounce the name of Allah over the animals which He has given them (for food). Your God is one God; to Him surrender

SURAH 22:

"Al-Hajj"

yourselves. Give good news to the humble,

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي
الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ

22:35 whose hearts are filled with awe at the mention of their Lord; who endure their misfortunes with fortitude, attend to their prayers, and bestow in charity of that which we have given them.

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ
لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا
صَوَافٍ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا
وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

22:36 And the camels We have made a part of Allah's rites. They are of much use to you. Pronounce over them the name of Allah as they line up; and when they have fallen down on their sides, eat of Their flesh and feed with it the contented and the beggar. Thus We have subjected them to you, so that you may give thanks.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا
وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ
لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَذَاكُمْ وَبَشِّرِ
الْمُحْسِنِينَ

22:37 Their flesh and blood does not reach Allah; it is your piety that reaches Him. Thus He has subjected them to you, so that you may glorify Him for guiding you. And give good news to the righteous.

إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ
اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ

22:38 Allah will defend the true believers (against evil). Verily God does not love the treacherous and the thankless.

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا وَإِنَّ
اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

22:39 Permission (to take up arms) is hereby given to those who are attacked, because they have been wronged. Allah has power to grant them victory:

SURAH 22:

"Al-Hajj"

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ
 إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ
 بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهْدِمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ
 وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا
 وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ
 عَزِيزٌ

22:40 those who have been unjustly driven from their homes, only because they said: "Our Lord is Allah." Had Allah not repelled some men by the might of others, the monasteries and churches, the synagogues and mosques in which Allah's name is frequently remembered, would have been utterly destroyed. But whoever helps Allah shall be helped by Him. Allah is truly Powerful and Mighty:

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا
 الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ
 وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

22:41 (He will assuredly help those who, once made masters in the lands, will attend to their prayers and pay the

SURAH 22:

"Al-Hajj"

alms-tax, enjoin justice and forbid evil.
Allah controls the destiny of all things.

وَأِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ
نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ

22:42 If they deny you, (remember that)
before them the peoples of Nuh,

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ

22:43 Ibrahim and Lut, the tribes of Thamoud
and Aad,

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوسَى
فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

22:44 and the dwellers of Madian had denied
their apostles). Musa was also
rejected. I bore long with the
unbelievers and in the end My scourge
overtook them. And how terrible My
utter rejection was!

SURAH 22:

"Al-Hajj"

فَكَأَيُّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ
فَهِىَ خَالِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَبُئِرٌ مُعَطَّلَةٌ
وَقَصْرِ مَشِيدٍ

22:45 How many a town have We destroyed while it was sinful, so that it lies in ruins, and how many a deserted well and lofty palace!

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ
قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا
لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي
فِي الصُّدُورِ

22:46 Have they never journeyed through the land so that they may have hearts to reason with, or ears to hear with? It is not the eyes, but the hearts in the breasts, that are blind.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ
اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ
مِمَّا تَعُدُّونَ

22:47 They bid you hasten the punishment. God will not is promise. Each day with

SURAH 22:

"Al-Hajj"

your Lord is like a thousand years in
your reckoning

وَكَايِنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ أَمَلَتْ لَهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ

22:48 And how many a town which was sinful
have We given respite! Then I seized
it. To Me shall all things return.

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ

22:49 Say: 'O men, I have been sent to warn
you plainly.

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

22:50 Those that accept the true faith and do
good works shall be forgiven and richly
rewarded;

SURAH 22:

"Al-Hajj"

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ

22:51 but those who seek to confute Our revelations shall be the people of Hell.'

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا
نَبِيِّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ
فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ
آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

22:52 Never have We sent a single prophet or apostle before you, but when he desired (recited), Satan tampered with his desire (recitation). But Allah abrogates the interjections of Satan and confirms His own revelations. And Allah is Wise, All-knowing.

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ
الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

22:53 (This He permits) so that He may make Satan's interjections a temptation for those whose hearts are diseased or

SURAH 22:

"Al-Hajj"

hardened-and the wrongdoers are in wide schism;

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

22:54 and so that those to whom knowledge has been given may realize that this (Quran) is the truth from your Lord and thus believe in it and that their hearts may be open to it. Verily Allah will surely guide the faithful to a straight path.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ

22:55 The unbelievers will never cease to doubt it until 22:55 the Hour of Doom overtakes them unawares or the scourge of the Woeful Day descends upon them.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي حَنَاتِ النَّعِيمِ

22:56 On that day Allah will reign supreme. He will judge them all. Those that have embraced the true faith and done good works shall enter the Gardens of Delight,

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

22:57 but the unbelievers who have denied Our revelations shall receive an ignominious punishment.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا
أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ
لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

22:58 As for those that have emigrated from their home for the cause of Allah and afterwards died or were slain, Allah will make a generous provision for them.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

لِيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ

22:59 He is the most munificent Giver. He will receive them well: All-knowing is Allah and Forbearing.

ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ
ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لِيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ
غَفُورٌ

22:60 Thus shall it be. He that repays an injury in kind and then is wronged again shall be helped by Allah. Allah is Forgiving, Merciful.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ
وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

22:61 That is so. Allah causes the night to pass into the day, and the day into the night. He it is Who hears all and observes all.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
الْكَبِيرُ

22:62 Allah is Truth, and Falsehood is all that they invoke besides Him. He is the Most High, the Supreme One.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ
خَبِيرٌ

22:63 Do you not see that Allah sends down water from the sky and forthwith the earth becomes green? Allah is Gracious, Knowing.

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

22:64 His is all that the heavens and the earth contain. He is the Self-sufficient, the Glorious One.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي
الْأَرْضِ وَالْفُلُوكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ
وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا
بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّءُوفٌ رَحِيمٌ

22:65 Do you not see that He has subdued to you all that is on the earth? He has also given you ships which sail the sea at His bidding. He holds the sky from falling down: (This it shall not do) except by His own will. Compassionate is Allah, and Merciful to men.

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ
يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ

22:66 It is He who has given you life, and He who will cause you to die and make you live again. Surely man is ungrateful.

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا
يُنَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ
هُدًى مُسْتَقِيمٍ

22:67 For every nation We have ordained a ritual which they observe. Let them not

SURAH 22:

"Al-Hajj"

dispute with you concerning this. Call them to the path of your Lord: surely you are rightly guided.

وَأِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ

22:68 If they argue with you, say: "Allah knows best all that you do.

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

22:69 On the Day of Resurrection, He will judge between you respecting that in which you differ.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

22:70 Are you not aware that Allah has knowledge of what heaven and earth contain? All is recorded in His Book. That is easy for Allah.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ
سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ
مِنْ نَصِيرٍ

22:71 Yet they worship besides Allah that for which no sanction is revealed and of which they know nothing. Truly, the wrongdoers shall have none to help them.

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ
فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ
يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا قُلْ أَفَأَنْبِيئُكُمْ
بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَُم النَّارِ وَعَذَابُ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

22:72 When Our clear revelations are recited to them, you will notice denial in the faces of the unbelievers. They can barely restrain themselves from assaulting those who recite Our revelations to them. Say: 'Shall I tell you what is worse than that? The Fire which Allah has promised those who deny Him. An evil fate.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا
 لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا
 ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ
 شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ
 وَالْمَطْلُوبُ

22:73 O men, this is a parable. Listen to it. Those whom you invoke besides Allah could never create a single fly, though they combined to do this. And if a fly carried away anything from them, they could never retrieve it. Powerless is the invoker and the invoked.

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ
 عَزِيزٌ

22:74 They do not have a right estimate of God's power. For Allah is Powerful and Mighty.

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا
 وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

22:75 He chooses His messengers from the angels and from men. He hears all and observes all.

SURAH 22:

"Al-Hajj"

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى
اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

22:76 He knows what is before them and behind them. To Him shall all things return.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

22:77 You that are true believers, kneel and prostrate yourselves. Worship your Lord and do good, so that you may triumph.

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ
اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ
مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ
قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ
فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ

22:78 Fight for the cause of Allah with the devotion due to Him. He has chosen you and laid on you no burdens in the

observance of your faith, the faith of Ibrahim your father. He has given you the name of Muslims before and in this so that His Apostle may be a witness for you, and that you yourselves may be witnesses for your fellow-men. Therefore attend to your prayers and pay the alms-tax and hold fast to Allah, for He is your Guardian. A gracious Guardian and a gracious Helper!

Historic Background

Surah Al-Anbya

Ayahs
112

Revelation Place
Makkah

Name

The name of this Surah has not been taken from any verse but it has been called *Al-Anbiyaa* because it contains a continuous account of many *Anbiyaa* (Prophets). Nevertheless, it is a symbolic name and not a title.

Period of Revelation

Both the subject matter and the style of the Surah indicate that it was sent down in the third stage of the life of the Holy Prophet at Makkah. (See Introduction to Chapter VI).

Subject and Topics

This Surah discusses the conflict between the Holy Prophet and the chiefs of Makkah, which was rampant at the time of its Revelation and answers those objections and doubts which were being put forward concerning his Prophethood and the Doctrines of *Tauhid* and the Hereafter. The chiefs of Makkah have also been rebuked for their machinations against the Holy Prophet and warned of the evil consequences of their wicked activities.

They have been admonished to give up their indifference and heedlessness that they were showing about the Message. At the end of the Surah, they have been told that the person whom they considered to be a "distress and affliction" had in reality come to them as a blessing.

Main Themes

In vv. 1-47, the following themes have been discussed in particular :

The objection of the disbelievers that a human being could not be a Messenger and therefore they could not accept Muhammad (peace be upon him) as a Prophet, has been refuted.

They have been taken to task for raising multifarious and contradictory objections against the Holy Prophet and the Qur'an.

Their wrong conception of life has been proved to be false because it was responsible for their indifferent and heedless attitude towards the Message of the Holy Prophet. They believed that life was merely a sport and pastime and had no purpose behind or before it and there was no accountability or reward or punishment.

The main cause of the conflict between the disbelievers and the Holy Prophet was their insistence on the doctrine of *shirk* and antagonism to the Doctrine of *Tauhid*. So the

doctrine of *skirk* has been refuted and the Doctrine of *Tauhid* reinforced by weighty and impressive though brief arguments.

Arguments and admonitions have been used to remove another misunderstanding of theirs. They presumed that Muhammad (peace be upon him) was a false prophet and his warnings of a scourge from God were empty threats, just because no scourge was visiting them in spite of their persistent rejection of the Prophet.

In vv. 48-91, instances have been cited from the important events of the life stories of the Prophets to show that all the Prophets, who were sent by God, were human beings and had all the characteristics of a man except those which were exclusive to Prophethood. They had no share in Godhead and they had to implore Allah to fulfill each and every necessity of theirs.

Along with these two other things have also been mentioned:

All the Prophets had to pass through distress and affliction; their opponents did their worst to thwart their mission, but in spite of it they came out successful by the extraordinary succor from Allah.

All the Prophets had one and the same "way of life", the same as was being presented by Muhammad (Allah's peace be upon him), and that was the only Right Way of Life and all

other ways invented and introduced by mischievous people were utterly wrong.

In vv. 92-106, it has been declared that only those who follow the Right Way, will come out successful in the final judgment of God and those who discard it shall meet with the worst consequences.

In vv. 107-112, the people have been told that it is a great favor of Allah that He has sent His Messenger to inform them beforehand of this Reality and that those, who consider his coming to be an affliction instead of a blessing, are foolish people.

Surah Al-Hajj

Ayahs
78

Revelation Place
Madinah

Name

This Surah takes its name from v. 27.

Period of Revelation

As this Surah contains the characteristics of both the Makki and the Madani Surahs, the commentators have differed as to its period of revelation, but in the light of its style and themes we are of the opinion that a part of it (vv. 1-24) was sent down in the last stage of the Makki life of the Holy Prophet a little before migration and the rest (vv. 25-78) during the first stage of his Madani life. That is why this Surah combines the characteristics of both the Makki and the Madani Surahs.

The sudden change of the style from v. 25 shows that probably vv. 25-78 were sent down in the month of Zul-Hijjah in the very first year after *Hijrah*. This is indicated by vv. 25-41 and confirmed by the occasion of the revelation of vv. 39-40. It appears that the month of Zul-Hijjah must have brought to the immigrants nostalgic memories of their homes in Makkah and naturally they must have thought of their Sacred City and of their Hajj congregation there, and grieved to think that the *mushrik* Quraish had debarred them from

visiting the Sacred Mosque. Therefore, they might even have been praying for and expecting Divine permission to wage war against those tyrants who had expelled them from their homes and deprived them of visiting the House of Allah and made it difficult for them to follow the way of Islam. It was at this psychological occasion that these verses were sent down. That is why the purpose for which *Masjid-al- Haram* was built has been specifically mentioned. It has been made plain that Hajj(pilgrimage) had been enjoined for the worship of One Allah. But it is an irony that afterwards it had been dedicated to the rituals of *shirk* and the worshipers of One Allah had been debarred from visiting it. Therefore, permission for waging war against those tyrants has been given to oust them from there and to establish the righteous way of life for establishing virtue and eradicating evil. According to Ibn Abbas, Mujahid, Urwah bin Zubair, Zaid bin Aslam, Muqatil bin Hayyan, Qatadah and other great commentators, v. 39 is the first verse that grants the Muslims permission to wage war. Collections of Hadith and books on the life of the Holy Prophet confirm that after this permission actual preparations for war were started and the first expedition was sent to the coast of the Red Sea in Safar A.H. 2, which is known as the Expedition of Waddan or Al- Abwa.

Subject Matter and Theme

This Surah is addressed to: (1) The *mushriks* of Makkah, (2) the wavering Muslims, and (3) the True Believers. The *mushriks* have been warned in a forceful manner to this effect: "You have obdurately and impudently persisted in your ideas of ignorance and trusted in your deities instead of Allah, though they possess no power at all and you have repudiated the Divine Messenger. Now you will meet the same end as has been the doom of those like you before. You have only harmed yourselves by rejecting Our Prophet and by persecuting the best element of your own community; now your false deities shall not be able to save you from the wrath of God". At the same time, they have been admonished time and again for their creed of *shirk* and sound arguments have been given in favor of *Tauhid* and the Hereafter.

The wavering Muslims, who had embraced Islam but were not prepared to endure any hardship in its way, have been admonished to this effect: "What is this faith of yours? On the one hand, you are ready to believe in Allah and become His servants provided you are given peace and prosperity but, on the other, if you meet with afflictions and hardships in His Way, you discard your Allah and cease to remain His servant. You should bear in mind that this wavering attitude of yours cannot avert those misfortunes and losses which Allah has ordained for you."

As regards the true Believers, they have been addressed in two ways: (1) in a general way so as to include the common people of Arabia also, and (2) in an exclusive way:

The Believers have been told that the *mushriks* of Makkah had no right to debar them from visiting the Holy Mosque. They had no right to prevent anyone from performing Hajj because the Holy Mosque was not their private property. This objection was not only justified but it also acted as an effective political weapon against the Quraish. For it posed this question to the other clans of Arabia: Were the Quraish mere attendants of the Holy Mosque or its owners? It implied that if they succeeded in debarring the Muslims from Hajj without any protest from others, they would feel encouraged in future to debar from Hajj and Umrah the people of any other clan, who happened to have strained relations with the Quraish. In order to emphasize this point, the history of the construction of the Holy Mosque has been cited to show that it was built by Prophet Abraham by the Command of Allah and he had invited all the peoples to perform Hajj there. That is why those coming from outside had enjoyed equal rights by the local people from the very beginning. It has also been made clear that that House had not been built for the rituals of *shirk* but for the worship of One Allah. Thus it was sheer tyranny that the worship of Allah was being forbidden there while the worship of idols enjoyed full license.

In order to counteract the tyranny of the Quraish, the Muslims were allowed to fight with them. They were also given instructions to adopt the right and just attitude as and when they acquired power to rule in the land. Moreover, the Believers have been officially given the name of "Muslims", saying, "You are the real heirs to Abraham and you have been chosen to become witnesses of the Truth before mankind. Therefore you should establish salat and pay the zakat dues in order to become the best models of righteous life and perform Jihad for propagating the Word of Allah." (vv. 41, 77, 78.)

It will be worth while to keep in view the introductions to Chapters II (Al-Baqarah) and VIII (Al Anfal).